

EN
The trampoline shall be assembled by an adult in accordance with the assembly instructions and thereafter checked before the first use. Do not use the mat when it is wet. Empty pockets and hands before jumping. Always Jump in the middle of the mat. Do not eat while jumping. Do not exit by a jump. Limit the time of continuous usage (make regular stops). Do not use in strong wind conditions and secure the trampoline. Warnings.
• Keep away from fire.
• Only for domestic use.
• Not suitable for children under three years. Small parts. Choking hazard.
• Max 80 kg.
• Only one user. Collision hazard.
• Adult supervision required.
• No somersaults.
• Read the instruction.
• Always close the net opening before jumping.
• The net should be replaced every 2 years.
• For outdoor use only.

DE
Das Trampolin muss von einem Erwachsenen gemäß der Aufbauanleitung zusammengebaut und vor der ersten Benutzung überprüft werden. Verwenden Sie die Sprungmatte nicht, wenn sie nass ist. Leeren Sie vor dem Springen Ihre Taschen und Hände. Springen Sie immer in der Mitte der Sprungmatte. Essen Sie nicht während des Springens. Verlassen Sie das Trampolin nicht durch einen Sprung. Begrenzen Sie die Dauer der ununterbrochenen Nutzung (legen Sie regelmäßi­g Pausen ein). Verwenden Sie das Trampolin nicht bei starkem Wind und sichern Sie es. Warnhinweise.
• Von Feuer fernhalten.
• Nur für den Hausgebrauch.
• Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
• Max. 80 kg.
• Nur ein Benutzer. Kollisionsgefahr.
• Beaufsichtigung durch Erwachsene erforderlich.
• Keine Salto­s.
• Lesen Sie die Anleitung.
• Schließen Sie vor dem Springen immer die Netzöf­fnung.
• Das Netz sollte alle 2 Jahre ausgetauscht werden.
• Nur für den Außenbereich geeignet.

FR
Le trampoline doit être assemblé par un adulte conformément aux instructions de montage, puis vérifié avant la première utilisation. Ne pas utiliser le tapis lorsqu’il est mouillé. Vider les poches et les mains avant de sauter. Toujours sauter au milieu du tapis. Ne pas manger pendant que l’on saute. Ne pas sortir en sautant. Limiter la durée d’utilisation continue (faire des pauses régulières). Ne pas utiliser par vent fort et sécuriser le trampoline. Avertissements.
• Tenir à l’écart du feu.
• Uniquement pour un usage domestique.
• Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Petites pièces. Risque d’étouffement.
• 80 kg maximum.
• Un seul utilisateur à la fois. Risque de collision.
• Surveillance d’un adulte requise.
• Pas de sauts périlleux.
• Lisez les instructions.
• Fermez toujours l’ouverture du filet avant de sauter.
• Le filet doit être remplacé tous les 2 ans.
• Pour usage extérieur uniquement.

NL
De trampoline moet door een volwassene worden gemonteerd volgens de montage-instructies en daarna worden gecontroleerd voor het eerste gebruik. Gebruik de mat niet als deze nat is. Maak uw zakken en handen leeg voordat u gaat springen. Spring altijd in het midden van de mat. Eet niet tijdens het springen. Spring niet van de trampoline af. Beperk de tijd van continu gebruik (neem regelmatig pauzes). Gebruik de trampoline niet bij harde wind en zet hem vast. Waarschuwingen.
• Uit de buurt van vuur houden.
• Alleen voor huishoudelijk gebruik.
• Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar. Kleine onderdelen. Verstikingsgevaar.
• Max. 80 kg.
• Slechts één gebruiker. Gevaar voor botsingen.
• Toezicht door een volwassene vereist.
• Geen salto’s.
• Lees de instructies.
• Sluit altijd de opening van het net voordat u gaat springen.
• Het net moet om de 2 jaar worden vervangen.
• Alleen voor gebruik buitenshuis.

ES
La cama elástica debe ser montada por un adulto de acuerdo con las instrucciones de montaje y, a continuación, revisada antes de su primer uso. No utilice la lona cuando esté mojada. Vacíe los bolsillos y las manos antes de saltar. Salte siempre en el centro de la lona. No coma mientras salta. No salga de la cama elástica saltando. Limite el tiempo de uso continuo (haga pausas regulares). No la utilice en condiciones de viento fuerte y asegure la cama elástica. Advertencias.
• Mantener alejado del fuego.
• Solo para uso doméstico.
• No apto para niños menores de tres años. Piezas pequeñas. Peligro de asfixia.
• Máximo 80 kg.
• Solo un usuario. Peligro de colisión.
• Se requiere la supervisión de un adulto.
• No hacer volteretas.
• Lea las instrucciones.
• Cierre siempre la abertura de la red antes de saltar.
• La red debe sustituirse cada 2 años.
• Solo para uso en exteriores.

IT
Il trampolino deve essere montato da un adulto secondo le istruzioni di montaggio e successivamente controllato prima del primo utilizzo. Non utilizzare il tappeto quando è bagnato. Svuotare le tasche e le mani prima di saltare. Saltare sempre al centro del tappeto. Non mangiare mentre si salta. Non uscire con un salto. Limitare il tempo di utilizzo continuo (fare pause regolari). Non utilizzare in condizioni di vento forte e fissare il trampolino. Avvertenze.
• Tenere lontano dal fuoco.
• Solo per uso domestico.
• Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Piccole parti. Pericolo di soffocamento.
• Max 80 kg.
• Un solo utente alla volta. Pericolo di collisione.
• È richiesta la supervisione di un adulto.
• Non eseguire capriole.
• Leggere le istruzioni.
• Chiudere sempre l’apertura della rete prima di saltare.
• La rete deve essere sostituita ogni 2 anni.
• Solo per uso esterno.

PL
Trampolina powinna być zmontowana przez osobę dorosłą zgodnie z instrukcją montażu, a następnie sprawdzona przed pierwszym użyciem. Nie używaj maty, gdy jest mokra. Przed skakaniem opróżnij kieszenie i ręce. Zawsze skacz na środku maty. Nie jedz podczas skakania. Nie schodź z trampoliny skacząc. Ogranicz czas ciągłego użytkowania (rób regularne przerwy). Nie używaj trampoliny przy silnym wietrze i zabezpiecz ją. Ostrzeżenia.
• Trzymaj z dala od ognia.
• Tylko do użytku domowego.
• Nieodpowiednie dla dzieci poniżej trzeciego roku życia. Małe części. Ryzyko zadławienia.
• Maks. 80 kg.
• Tylko jeden użytkownik. Ryzyko kolizji.
• Wymagany nadzór osoby dorosłej.
• Nie wykonywać salto.
• Przeczytaj instrukcję.
• Przed skokiem zawsze zamknij otwór w siatce.
• Siatkę należy wymieniać co 2 lata.
• Tylko do użytku na zewnątrz.

CZ
Trampolínu smí sestavit pouze dospělá osoba v souladu s montážním návodem a před prvním použitím ji zkontrolovat. Nepoužívejte podložku, pokud je mokrá. Před skákáním vyprázdněte kapsy a ruce. Vždy skákejte uprostřed podložky. Během skákání nejezte. Nevystupujte skokem. Omezte dobu nepřetržitého používání (pravidelně si dělejte přestávky). Nepoužívejte za silného větru a trampolínu zajistěte. Varování.
• Uchovávejte mimo dosah ohně.
• Pouze pro domácí použití.
• Nevhodné pro děti do tří let. Malé části. Nebezpečí udušení.
• Max. 80 kg.
• Pouze jeden uživatel. Nebezpečí kolize.
• Vyžaduje dohled dospělé osoby.
• Žádné

salta.
• Přečtěte si návod.
• Před skákáním vždy uzavřete otvor sítě.
• Síť by měla být vyměňována každé 2 roky.
• Pouze pro venkovní použití.

DK
Trampolinen skal samles af en voksen i overensstemmelse med monteringsvejledningen og derefter kontrolleres inden første brug. Brug ikke matten, når den er våd. Tøm lommer og hænder inden hoppet. Hop altid midt på matten. Spis ikke, mens du hopper. Forlad ikke trampolinen ved at hoppe. Begræns den kontinuerlige brugstid (hold regelmæssige pauser). Brug ikke trampolinen i stærk vind, og fastgør den. Advarsler.
• Holdes væk fra ild.
• Kun til privat brug.
• Ikke egnet til børn under tre år. Små dele. Fare for kvælning.
• Maks. 80 kg.
• Kun én bruger adgangen. Fare for kollision.
• Kræver opsyn af en voksen.
• Ingen saltomortaler.
• Læs vejledningen.
• Luk altid netåbningen, før du hopper.
• Nettet skal udskiftes hvert andet år.
• Kun til udendørs brug.

PT
O trampolim deve ser montado por um adulto de acordo com as instruções de montagem e, em seguida, verificado antes da primeira utilização. Não utilize o tapete quando estiver molhado. Esvazie os bolsos e as mãos antes de saltar. Salte sempre no meio do tapete. Não coma enquanto salta. Não saia saltando. Limite o tempo de uso contínuo (faça pausas regulares). Não utilize em condições de vento forte e prenda o trampolim. Advertências.
• Mantenha afastado do fogo.
• Apenas para uso doméstico.
• Não adequado para crianças com menos de três anos. Peças pequenas. Risco de asfixia.
• Máximo 80 kg.
• Apenas um utilizador. Risco de colisão.
• É necessária a supervisão de um adulto.
• Não faça cambalhotas.
• Leia as instruções.
• Feche sempre a abertura da rede antes de saltar.
• A rede deve ser substituída a cada 2 anos.
• Apenas para uso ao ar livre.

HU
A trambulint felnőttnek kell összeszerelnie a szerelési utasításnak megfelelően, majd az első használat előtt ellenőriznie kell. Ne használja a szőnyeget, ha nedves. Ugrálás előtt ürítse ki a zsebeit és a kezét. Mindig a szőnyeg közepén ugorjon. Ne egyen ugrálás közben. Ne ugorjon le róla. Korlátozza a folyamatos használat idejét (rendszeresen tartson szünetet). Erős szélben ne használja, és rögzítse a trambulint. Figyelmeztetések.
• Tűztől távol tartandó.
• Csak háztartási használatra.
• Három év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Kis alkatrészek. Fulladásveszély.
• Max. 80 kg.
• Csak egy felhasználó. Útközésveszély.
• Felnőtt felügyelete szükséges.
• Nem szabad szaltózni.
• Olvassa el a használati utasítást
• Ugrás előtt mindig csukja be a háló nyílását.
• A hálót 2 évente cserélje ki.
• Csak kültéri használatra.

NO
Trampolinen skal monteres av en voksen i henhold til monteringsanvisningen og deretter kontrolleres før første gangs bruk. Ikke bruk matten når den er våt. Tøm lommer og hender før du hopper. Hopp alltid midt på matten. Ikke spis mens du hopper. Ikke hopp av trampolinen. Begrens tiden for kontinuerlig bruk (ta regelmessige pauser). Ikke bruk trampolinen i sterk vind, og fest den. Advarsler.
• Holdes vekk fra ild.
• Kun til husholdningsbruk.
• Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare.
• Maks. 80 kg.
• Kun én bruker. Kollisjonsfare.
• Voksen tilsyn kreves.
• Ingen saltoer.
• Les bruksanvisningen.
• Lukk alltid nettåpningen før du hopper.
• Nettet bør skiftes ut hvert 2. år.
• Kun for utendørs bruk.

RO
Trambulina trebuie asamblată de un adult în conformitate cu instrucțiunile de asamblare și verificată înainte de prima utilizare. Nu utilizați salteaua când este udă. Goliți buzunarele și mâinile înainte de a sări. Săriți întotdeauna în mijlocul saltelei. Nu mâncați în timp ce săriți. Nu ieșiți din trambulină sărind. Limitați timpul de utilizare continuă (faceți pauze regulate). Nu utilizați trambulina în condiții de vânt puternic și asigurați-o. Avertismente.
• A se ține departe de foc.
• Numai pentru uz domestic.
• Nu este potrivit pentru copii sub trei ani. Piese mici. Pericol de sufocare.
• Max 80 kg.
• Numai un singur utilizator. Pericol de coliziune.
• Este necesară supravegherea unui adult.
• Nu se fac tumbe.
• Citiți instrucțiunile.
• Închideți întotdeauna deschiderea plasei înainte de a sări.
• Plasa trebuie înlocuită la fiecare 2 ani.
• Numai pentru uz exterior.

SE
Studsmattan ska monteras av en vuxen enligt monteringsanvisningarna och därefter kontrolleras före första användningen. Använd inte mattan när den är våt. Töm fickor och händer före hoppning. Hoppa alltid i mitten av mattan. Ät inte medan du hoppar. Hoppa inte av studsmattan. Begränsa tiden för kontinuerlig användning (ta regelbundna pauser). Använd inte studsmattan vid stark vind och säkra den. Varningar.
• Håll borta från eld.
• Endast för hemmabruk.
• Ej lämplig för barn under tre år. Små delar. Kvävningsrisk.
• Max 80 kg.
• Endast en användare. Kollisionsrisk.
• Vuxens övervakning krävs.
• Inga volter.
• Läs instruktionerna.
• Stäng alltid nätöppningen innan du hoppar.
• Nätet bör bytas ut vartannat år.
• Endast för utomhusbruk.

BG
Батутът трябва да бъде сглобен от възрастен в съответствие с инструкциите за сглобяване и след това да бъде проверен преди първата употреба. Не използвайте подложката, когато е мокра. Изпразнете джобовете и ръцете си преди да скочите. Винаги скачайте в средата на подложката. Не якте, докато скачате. Не излизайте с скок. Ограничете времето за непрекъсната употреба (правете редовни почивки). Не използвайте при силен вятър и закрепете батута. Предупреждения.
• Дръжте далеч от огън.
• Само за домашна употреба.
• Не е подходящ за деца под три години. Малки части. Опасност от задавяне.
• Макс. 80 кг.
• Само за един потребител. Опасност от сблъсък.
• Необходим е надзор от възрастен.
• Не правете салта.
• Прочетете инструкциите.
• Винаги затваряйте отвора на мрежата преди да скочите.
• Мрежата трябва да се сменя на всеки 2 години.
• Само за външна употреба.

EE
Trappoliini peab kokku panema täiskasvanu vastavalt kokkupanekujuhendile ja seejärel enne esimest kasutamist üle kontrollima. Ärge kasutage matti, kui see on märg. Tühjendage enne hüppamist taskud ja käed. Hüppake alati matti keskel. Ärge sööge hüppamise ajal. Ärge hüppake trappoliinilt maha. Piirata pideva kasutamise aega (tehke regulaarselt pause). Ärge kasutage tugeva tuule korral ja kinnitage trappoliin. Hoiatused.
• Hoidke eemal tulest.
• Ainult koduseks kasutamiseks.
• Ei sobi alla kolmeaastaste lastele. Väikesed osad. Kõrge lämbumisoho.
• Maksimaalselt 80 kg.
• Ainult üks kasutaja. Kokkupõrkeoh.
• Vajalik täiskasvanute järelevalve.
• Keelatud on saltod.
• Lugege juhendit.
• Enne hüppamist sulgege alati võrgu avaus.
• Võrk tuleks vahetada iga 2 aasta järel.
• Ainult välistingimustes

kasutamiseks.

FI
Trappoliini on koottava aikuisen toimesta asennusohjeiden mukaisesti ja tarkistettava ennen ensimmäistä käyttökertaa. Älä käytä mattoa, kun se on märkä. Tyhjennä taskut ja kädet ennen hyppäämistä. Hyppää aina maton keskelle. Älä syö hyppäämisen aikana. Älä poistu trappoliinista hyppäämällä. Rajoita jatkuvan käytön aikaa (pidä säännöllisiä taukoja). Älä käytä voimakkaassa tuulessa ja kiinnitä trappoliini. Varoitukset.
• Pidä poissa tulen läheisyydestä.
• Vain kotikäyttöön.
• Ei sovellu alle kolmen vuoden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara.
• Enintään 80 kg.
• Vain yksi käyttäjä kerrallaan. Törmäysvaara.
• Aikuisen valvonta vaaditaan.
• Ei volttien tekemistä.
• Lue ohjeet.
• Sulje aina verkon aukko ennen hyppäämistä.
• Verkko on vaihdettava 2 vuoden välein.
• Vain ulkokäyttöön.

GR
Το τραμπολίνο πρέπει να συναρμολογείται από ενήλικα σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης και στη συνέχεια να ελέγχεται πριν από την πρώτη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το στρώμα όταν είναι βρεγμένο. Αδειάστε τις τσέπες και τα χέρια σας πριν πηδήξετε. Πηδάτε πάντα στο κέντρο του στρώματος. Μην τρώτε ενώ πηδάτε. Μην βγαίνετε με άλμα. Περιορίστε το χρόνο συνεχούς χρήσης (κάνετε τακτικά διαλείμματα). Μην το χρησιμοποιείτε σε συνθήκες ισχυρού ανέμου και ασφαλίστε το τραμπολίνο. Προειδοποιήσεις.
• Κρατήστε το μακριά από τη φωτιά.
• Μόνο για οικιακή χρήση.
• Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού.
• Μέγιστο βάρος 80 kg.
• Μόνο ένας χρήστης. Κίνδυνος σύγκρουσης.
• Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα.
• Απαγορεύονται οι τούμπες.
• Διαβάστε τις οδηγίες.
• Κλείνετε πάντα το άνοιγμα του διχτυού πριν πηδήξετε.
• Το δίχτυ πρέπει να αντικαθισταται κάθε 2 χρόνια.
• Μόνο για εξωτερική χρήση.

HR
Trampolinu mora sastaviti odrasla osoba u skladu s uputama za sastavljanje, a zatim je provjeriti prije prve upotrebe. Ne koristite prostirku ako je mokra. Ispraznite džepove i ruke prije skakanja. Uvijek skakajte u sredini prostirke. Ne jedite dok skakate. Ne izlazite skokom. Ograničite vrijeme neprekidne upotrebe (redovito pravite pauze). Ne koristite na jakim vjetrovima i osigurajte trampolin. Upozorenja.
• Držite podalje od vatre.
• Samo za kućnu upotrebu.
• Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja.
• Max 80 kg.
• Samo za jednu osobu. Opasnost od sudara.
• Potrebno je nadgledanje odrasle osobe.
• Zabranjeni su saltovi.
• Pročitajte upute.
• Uvijek zatvorite otvor mreže prije skakanja.
• Mrežu treba zamijeniti svake 2 godine.
• Samo za vanjsku upotrebu.

LV
Batutu drīkst montēt tikai pieaugušais saskaņā ar montāžas instrukcijām, un pirms pirmās lietošanas tas jāpārbauda. Nelietojiet batutu, ja tas ir mitrs. Pirms lēkšanas iztukšojiet kabatas un rokas. Vienmēr lēciet uz batuta vidusdaļas. Nelietojiet ēdiena lēkšanas laikā. Nelēciet no batuta. Ierobežojiet nepārtrauktas lietošanas laiku (veiciet regulāras pārtraukums). Nelietojiet batutu spēcīga vēja apstākļos un nostipriniet to. Brīdinājumi.
• Turot prom no uguns.
• Tikai lietošanai mājās.
• Nav piemērots bērniem līdz trīs gadu vecumam. Mazas detaļas. Rīšanas risks.
• Maksimālais svars 80 kg.
• Tikai vienam lietotājam. Sadursmes risks.
• Nepieciešama pieaugušo uzraudzība.
• Nedrīkst veikt salto.
• Izlasiet instrukciju.
• Pirms lēkšanas vienmēr aizveriet tīkla atvērumu.
• Tīkls jāmaina ik pēc 2 gadiem.
• Tikai lietošanai ārpus telpām.

LT
Batutas turi būti surinktas suaugusiojo pagal surinkimo instrukcijas ir prieš pirmąjį naudojimą patikrintas. Nenaudokite kilimėlio, kai jis yra šlapias. Prieš šokdami ištuštinkite kišenes ir rankas. Visada šokite kilimėlio viduryje. Nešokdami nevalgykite. Neiššokite iš batuto. Ribokite nepertraukiamo naudojimo laiką (darykite reguliarias pertraukas). Nenaudokite esant stipriam vėjui ir pritvirtinkite batutą. Įspėjimai.
• Laikykite atokiau nuo ugnies.
• Skirta tik namų naudojimui.
• Netinka vaikams iki trejų metų. Mažos dalys. Pavojus užspringti.
• Maksimalus svoris 80 kg.
• Tik vienas naudotojas. Susidūrimo pavojus.
• Reikalinga suaugusiojo priežiūra.
• Negalima daryti salto.
• Perskaitykite instrukciją.
• Prieš šokdami visada uždarykite tinklo angą.
• Tinklą reikia keisti kas 2 metus.
• Skirta naudoti tik lauke.

SK
Trampolínu musí zmontovať dospelá osoba v súlade s montážnymi pokynmi a pred prvým použitím ju skontrolovať. Nepoužívajte podložku, ak je mokrá. Pred skákaním vyprázdnite vrecká a ruky. Vždy skáčte uprostred podložky. Nejedzte počas skákania. Nevystupujte skokom. Obmedzte čas nepretržitého používania (robte pravidelné prestávky). Nepoužívajte za silného vetra a trampolínu zaistite. Upozornenia.
• Udržujte mimo dosahu ohňa.
• Iba na domáce použitie.
• Nevhodné pre deti do troch rokov. Malé časti. Nebezpečenstvo zadusenia.
• Max. 80 kg.
• Iba jeden používateľ. Nebezpečenstvo zrážky.
• Vyžaduje sa dozor dospelých.
• Žiadne kotrmelce.
• Prečítajte si návod.
• Pred skákaním vždy uzavrite otvor siete.
• Sieť by sa mala vymieňať každé 2 roky.
• Iba na vonkajšie použitie.

SL
Trampolin mora sestaviti odrasla oseba v skladu z navodili za sestavo, nato pa ga je treba pred prvo uporabo pregledati. Ne uporabljajte blazine, če je mokra. Pred skakanjem izpraznite žepe in roke. Vedno skakajte na sredini blazine. Med skakanjem ne jejte. Ne izstopajte s skokom. Omejite čas neprekinjene uporabe (redno delajte premore). Ne uporabljajte v močnem vetru in trampolin zavarujte. Opozorila.
• Hranite stran od ognja.
• Samo za domačo uporabo.
• Ni primerno za otroke, mlajše od treh let. Majhni deli. Nevarnost zadušitve.
• Največ 80 kg.
• Samo en uporabnik. Nevarnost trčenja.
• Potreben nadzor odrasle osebe.
• Brez saltojev.
• Preberite navodila.
• Pred skakanjem vedno zaprite odprtino mreže.
• Mrežo je treba zamenjati vsaki 2 leti.
• Samo za zunanjo uporabo.

IS
Hoppdýnnuna skal setja saman af fullorðnum í samræmi við samsetningarleiðbeiningarnar og síðan athuga áður en henni er fyrst beitt. Ekki nota dýnnuna þegar hún er blaut. Tæmið vasa og hendur áður en hoppað er. Hoppíð alltaf í miðjunni á dýnni. Ekki borða á meðan hoppað er. Ekki stökkva af dýnni. Takmarkið samfellda notkun (gerið reglulegar pásur). Ekki nota við mikinn vind og tryggði að hoppdýnan sé örugglega fest. Varnarmerkingar.
• Fjarri eldi.
• Einungis til heimilisnota.
• Ekki ætlað börnum yngri en þriggja ára. Smáir hlutar. Hætta á köfnun.
• Hámark 80 kg.
• Einungis einn notandi. Áreksturshætta.
• Fullorðinn þarf að hafa umsjón.
• Ekki gera saltó.
• Lestu leiðbeiningarnar.
• Lokaðu alltaf netopnunni áður en þú hoppar.
• Netið skal skipta út á tveggja ára fresti.
• Einungis til útivistar.